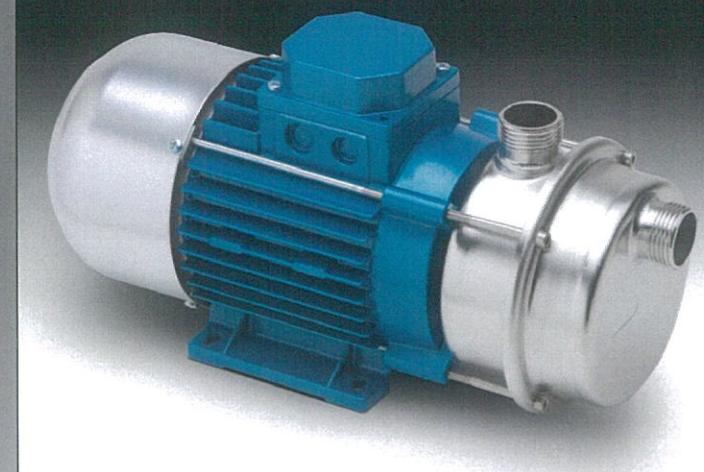


serie AL

Corrente continua
Direct current
Courant continu



PORTATE DA/A
CAPACITÉS FROM/TO
DEBITS DE/A

25
157
LT/MIN

ELETTROPOMPE AUTOADESCANTI A CANALE LATERALE IN ACCIAIO INOX AISI 316

12 o 24 Volt

Questa serie di elettropompe autoadescenti da travaso in acciaio inox AISI 316 con motore a corrente continua (12 o 24 Volt) viene utilizzata quando si dispone di batterie come sorgente di alimentazione. Settori di impiego sono le autocisterne (succo di frutta, latte, olio), l'agricoltura (anticrittogamici, concimi liquidi), la nautica (acqua di mare). Per ogni applicazione occorre verificare l'idoneità e scegliere le guarnizioni opportune.

CARATTERISTICHE

- Corpo pompa, girante e albero in acciaio inox AISI 316.
- Tenuta meccanica ceramica/grafite/NBR e guarnizioni in NBR; altri tipi sono disponibili su richiesta (vedere pagina ACCESSORI).
- Motore a corrente continua 12 o 24 Volt con morsettiera, servizio continuo, protezione IP 23, protezione dai sovraccarichi a cura dell'utilizzatore.
- Altezza di adescamento 6 metri
- All'installazione occorre riempire la pompa di liquido, successivamente questa operazione non è più necessaria.
- Possibilità di funzionamento anche con presenza discontinua del liquido in aspirazione.
- Possibilità di funzionamento per brevi periodi con tubazioni chiuse.
- Non è possibile invertire il flusso di liquido

SPECIFICHE SUL LIQUIDO

- Privi di particelle dure (es. sabbia)
- Temperatura max 90° C (guarnizioni in EPDM: 110° C, guarnizioni in Viton: 130° C).
- Densità max 1.1 g/cm³.
- Non usare con benzina, solventi e, in generale, in ambienti con rischio di esplosione e incendio.

SELF-PRIMING SIDE CHANNEL PUMPS IN AISI 316 STAINLESS STEEL

12 or 24 Volts

This series of self-priming transfer pumps in stainless steel AISI 316 with direct current motor (12 or 24 Volts) is used when a battery is available as power supply. Fields of use are tank trucks (fruit juices, milk, oil), agriculture (anticryptogamic and fertilizing fluids), nautical field (sea water). For any application it is necessary to verify fitness and to choose suitable gaskets.

SPECIFICATIONS

- Pump body, impeller and shaft in AISI 316 stainless steel.
- Mechanical seal ceramic/graphite/NBR and gaskets in NBR; other types are available on request (see sheet ACCESSORIES).
- Direct current motor 12 or 24 Volts with terminal board, continuous duty, protection IP 23, without overload protection.
- Height of priming 6 meters.
- When installing, it is necessary to fill the pump with liquid; afterwards, this operation is no longer required.
- Possibility to operate with discontinuous presence of the liquid at the suction.
- Possibility to run with completely closed delivery pipe for a short time.
- It is not possible to reverse the flow.

SPECIFICATIONS ON THE LIQUID

- Without hard particles (e. g. sand)
- Max temperature 90° C (gaskets in EPDM: 110° C, gaskets in Viton: 130° C).
- Max density 1.1 g/cm³.
- Do not use with petrol, solvents and, in general, in places presenting the risk of explosion and fire.TEFLON

ELECTROPOMPES AUTOAMORCANTES A CANAL LATERAL EN ACIER INOX AISI 316

12 ou 24 Volt

Cette série d'électropompes autoamorçantes pour transvasements en acier inox AISI 316 avec moteur à courant continu (12 ou 24 Volt) est utilisée quand une batterie est disponible comme source d'alimentation.

Secteurs d'utilisation sont les camion-citernes (jus de fruits, lait, huile), l'agriculture (anticryptogamiques, engrains chimiques), la marine (eau de mer). Pour chaque application il faut vérifier l'aptitude et choisir les garnitures adaptées.

CHARACTERISTIQUES

- Corps de pompe, turbine et arbre en acier inox AISI 316.
- Garniture mécanique céramique/graphite/NBR; des autres types sont disponibles sur demande (voir la page ACCESSOIRES).
- Moteur à courant continu 12 ou 24 Volt avec bornier, service continu, protection IP 23, sans protection contre les surcharges.
- Hauteur d'auto-amorçage 6 mètres.
- A l'installation, il faut remplir la pompe de liquide, successivement cette opération n'est plus nécessaire.
- Possibilité de fonctionner avec présence discontinue de liquide à l'aspiration.
- Possibilité de fonctionner avec le tuyau de réoulement complètement fermé, pendant un temps bref.
- Il n'est pas possible d'inverser le flux de liquide.

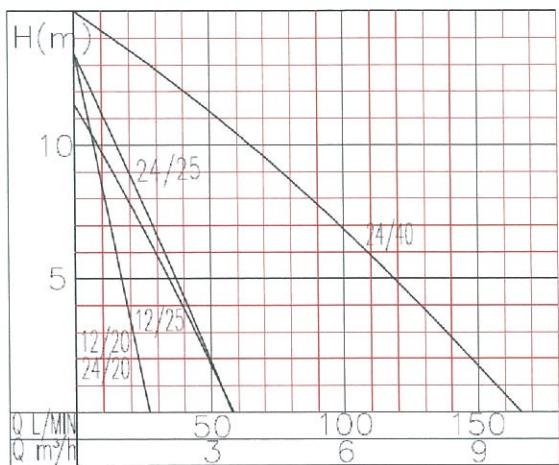
CHARACTERISTIQUES DU LIQUIDE

- Privé de particules dures (par exemple sable).
- Température maximale 90° C (garnitures en EPDM: 110° C, garnitures en Viton: 130° C).
- Densité maximale 1.1 g/cm³.
- Ne pas utiliser avec essence, solvants et, en général, en lieux présentant un risque d'explosion et d'incendie



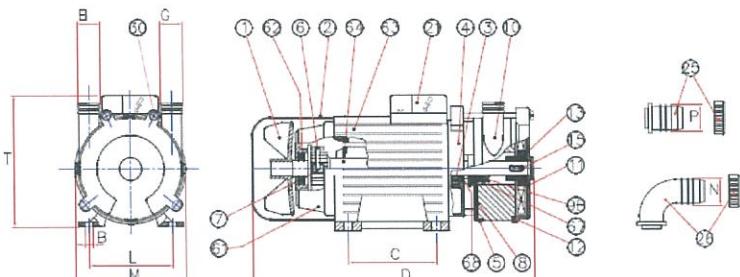
Art.	TIPO TYPE	Volt	HP	Giri/min. R.p.m. Tours/min.	Bocche Hoses Orifices	Portata - Capacity Débit (Lt./min.)			Corrente - Current Intensité (A)			LeqA (dB)*
						1 m	5 m	10 m	1 m	5 m	10 m	
720 A	AL 12/20	12	0.3	2400	3/4" M	25	17	7	18	20	22	79.7
720 B	AL 24/20	24	0.3	2400	3/4" M	25	17	7	9	10	11	81.8
721	AL 12/25	12	0.6	1700	1" M	55	36	9	26	28	31	75.8
722	AL 24/25	24	0.6	1800	1" M	55	38	16	14	15	17	80.8
724	AL 24/40	24	1	1500	1"1/2 M	157	120	73	34	36	40	72.1

*LeqA rilevato a 1 metro dalla superficie della pompa - LeqA obtained at 1 metre from the surface of the pump - LeqA mesuré à 1 mètre de la surface de la pompe

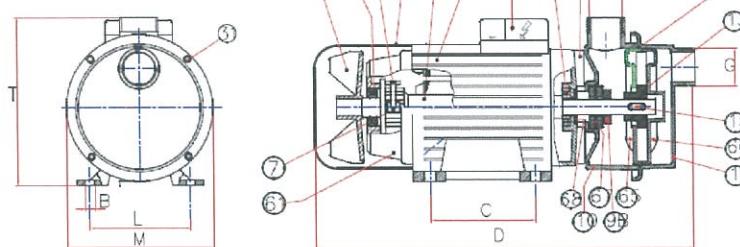


Caratteristiche riferite al funzionamento con acqua
Performances referred to operation with water
Characteristiques référées au fonctionnement avec eau

AL 20



AL 25
AL 40



- 1 Ventola motore
- 2 Calotta copriventola
- 3 Cuscinetto anteriore
- 4 Flangia pompa
- 5 Controflangia
- 6 Porta spazzole
- 7 Spazzola
- 8 Guarnizione
- 9B Anello d'arresto tenuta
- 10 Corpo pompa
- 11 Coperchio pompa
- 12 O-Ring
- 13 Girante
- 15 Linguetta girante
- 21 Coperchio copri basetta
- 22 Morsettiera
- 25 Raccordo dritto
- 26 Raccordo curvo
- 30 Vite T.E.
- 31 Vite T.C.E.
- 61 Scudo posteriore
- 62 Cuscinetto posteriore
- 63 Carcassa con statore
- 64 Albero con rotore
- 65 Parte interna posteriore
- 66 Parte interna anteriore
- 67 Tenuta
- 68 Tenuta motore

Tipo	B	C	D	E G	L	M	N P	T	kg
AL 12/20	7	80	280	3/4"	100	125	20	160	5.1
AL 24/20	7	80	280	3/4"	100	125	20	160	5.1
AL 12/25	7	90	355	1"	113	144		176	8.8
AL 24/25	7	90	355	1"	113	144		176	8.9
AL 24/40	9	100	445	1"1/2	140	180		210	15.5

Ci riserviamo la facoltà di apportare modifiche senza obbligo di preavviso - We reserve the right to make modifications without prior notice
Sous réserve de modifications sans avis préalable